

HERSTELLUNG EINER
SEMIPERMANENTEN SCHIENE IM
*CREATING A
TEMPORARY SPLINT IN THE*

AXIOSPLINT GS



SAM®

AXIOSPLINT KIT GS

ist eine transparente Kalotte nach Gutowski-Stegmaier zur einfachen und schnellen Herstellung von Okklusalschienen aus Autopolymerisat oder lighthärtendem Komposit und semipermanenten Schienen aus lighthärtendem Komposit.

is a transparent occlusal plane indicator according to Gutowski Stegmaier, it is designed for the quick and easy production of occlusal splints. The splints are made from either auto-polymerizing or light-cured composite.

DIE EINZIGARTIGEN VORTEILE THE UNIQUE BENEFITS

Keine Erstellung eines Silikon-Vorwall

No creation of silicone matrix

Kein Einbetten in eine Gipsküvette

No flasking and packing required

Kein Auspolymerisieren

No need to polymerize splints

Ersparnis von ca. 1 - 1 1/2 Stunden
Arbeitszeit

*Reduced working time to 1 – 1½
hours*

Die Arbeit kann ohne Unterbrechung
(wie etwa Aushärtezeiten) durchge-
führt werden.

*Work is completed without inter-
ruption (such as curing).*

Kein Verzug und Bißerhöhung durch
Verwendung von Polymerisations-
kunststoffen (anstatt Kalt- und
Heißpolymerisate)

*No distortion or bite raising from
using polymerized methyl metha-
crylate acrylics (PMMA, hot or cold
curing acrylics).*

für das AXIOSPLIT-System vorbereitet

Prepared using AXIOSPLIT system

Ein-Knebelgelenk mit sicherer
Fixierung

Securely held with single toggle clamp

**NUR BEI AUSGEWÄHLTEN UND
AUTORISIERTEN FACHHÄNDLERN**

***AVAILABLE AT SELECTED AND
AUTHORIZED DEALERS***



Order-Nr.: ART 591

INITIATOREN UND ENTWICKLER INITIATORS AND DEVELOPERS

Der SAM Axiosplint GS geht auf die Jahrzehnte lange Praxiserfahrung des bekannten Zahnarzt-Techniker-Duos Gutowski/ Stegmaier zurück. In vielen Kursen wurde der Bedarf eines entsprechenden Hilfsmittels zur Schienenherstellung erkannt und in Zusammenarbeit mit der SAM® Präzisionstechnik 2014 umgesetzt.

The SAM Axiosplit GS was developed as the result of decades of practical experience by the well known dentist - dental technician duo Gutowski / Stegmaier. In many cases the demand of an appropriate aid for splint manufacture has been recognized and implemented in collaboration with the SAM® Präzisionstechnik GmbH in 2014.



Prof. Dr. Alexander Gutowski



ZTM Joachim Stegmaier

Prof. Dr. Alexander Gutowski

Jahrgang 1936 • Promotion 1960 • seit 1962 Praxis in Schwäbisch Gmünd • Zwischen 1966 und 1976 bei Dr. Lauritzen, Dr. Thomas, Dr. Stuart, Prof. Dr. Goldman, Prof. Dr. Tanner • 1992 Professor der Universität Zagreb / Kroatien • Buchautor und Autor bedeutender wissenschaftlicher Veröffentlichungen • Mitglied und Ehrenmitglied zahlreicher wissenschaftlicher Gesellschaften • Mehr als 900 Fortbildungskurse mit über 40.000 Teilnehmern

Born 1936 • Promotion 1960 • since 1962 practice in Schwabisch Gmund • Between 1966 and 1976 Dr. Lauritzen, Dr. Thomas, Dr. Stuart, Professor Goldman, Professor Tanner • 1992 Professor at the University of Zagreb / Croatia • Book author and author of significant scholarly publications • Member and honorary member of numerous scientific societies • More than 900 training courses with over 40,000 participants

ZTM / *MDT* Joachim Stegmaier

Jahrgang 1966 • 1983 (Lehre zum Zahntechniker Im Dentallabor Schenk in Waldstetten) • Fortbildung Prof. Gutowski, Ch. Berg, E.Steger, Hegenbart, Polz, A. Schenk, Prof. Edelfhof, Dr. Borchard • 1995 Zahntechnikermeister in Meisterschule München • 1995-1999 Leiter der Ausbildungsabteilung im Dentallabor Schenk in Waldstetten • 2000 Praxislabor Gutowski • Fortbildungstechniker und Referentenätigkeit Schiene, Kronen, Teilkrone, Vollkeramik und Kombi-Kurse • Entwicklung für SAM: Konus Pin und Axiosplint GS

Born 1966 • 1983 (teaching as a dental technician in the dental laboratory Schenk in Waldstetten) • Training Prof. Gutowski, Ch. Berg, E.Steger, Hegenbart, Polz, A. Schenk, Prof. Edelfhof, Dr. Borchard • 1995 Master Dental Technician in Master School Munich • 1995-1999 Head of the Education Department in the dental laboratory Schenk in Waldstetten • 2000 Practice Laboratory Gutowski • training technician and contributor for splints, crowns, partial crowns, full ceramic and combined courses • Development for SAM: cone pins and Axiosplint GS



VOCATIONAL TRAINING OF THE HIGHEST LEVEL

**Also Courses about
splint making
with J.Stegmaier**

The CDE has established itself as a forum for competent and academically advanced dental training/ further education. The participant benefit from the highest quality of equipment, comfortable ambience and excellent supervision. Many renowned companies and institutions in the dental field make use of our institute for vocational training and other events.



*Informations about our
current course offers:*

www.cde-info.de

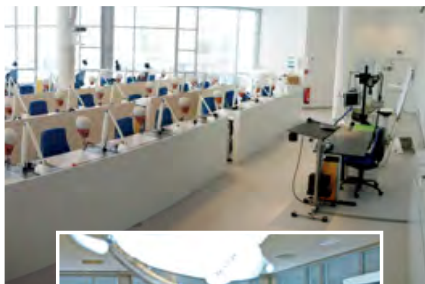
FORTBILDUNG MIT NIVEAU

**Auch Kurse zur Schienenherstellung
mit J.Stegmaier**

Das CDE hat sich als Forum für kompetente und wissenschaftliche Fortbildung etabliert.

Die Teilnehmer unserer Kurse profitieren von unserer hochwertigen Ausstattung, dem angenehmen Ambiente und der hervorragenden Betreuung.

Viele renommierte Unternehmen und Institutionen aus der Dentalbranche nutzen unser Fortbildungsinstitut für ihre Veranstaltungen.



Informieren Sie sich über unser aktuelles Kursangebot:

www.cde-info.de

SCHRITT FÜR SCHRITT ZUR SEMIPERMANENTEN SCHIENE IM AXIOSPLINT GS

STEP BY STEP INSTRUCTIONS HOW TO MAKE A TEMPORARY SPLINT USING THE AXIOSPLINT GS

In der folgenden Beschreibung wird gezeigt, wie auf zeitsparende Weise eine Schiene in erster Linie für Bruxisten hergestellt wird. Der Behandler hat im Vorfeld einen Abdruck genommen und den Biss erhöht. In etwa 2 Stunden wird vom Zahntechniker die anatomisch korrekte Zahnsituation rekonstruiert und die passende Schiene angefertigt.

Für die Verwendung des AXIOSPLINT GS muss ein SAM-Artikulator mit AXIOPLIT®-System ausgestattet sein.

The following description describes how to make a time-saving splint primarily for bruxers.

The dentist had previously taken an impression and raised the bite. About 2 hours for a dental technician anatomically correct tooth morphology on a temporary splint.

To use the AXIOSPLINT GS you need a SAM articulator equipped with AXIOPLIT® system.



Patient, männlich, ca. 37 Jahre, weist massive Schäden...
Patient, male, approx. 37 years, has severe tooth abrasion...



...in Ober- und Unterkiefer durch Bruxismus auf!
... bruxism in the maxilla and mandible!

Vor der Schienenherstellung wird das Gips-Modell in den Artikulator übertragen und einmontiert. Diesen Vorgang können Sie in unserer Montageanleitung oder unseren Artikulator-Handbüchern Schritt für Schritt nachvollziehen.

Before splint making, the plaster model is mounted on the articulator. You can do this step by step following our "Model Mounting" instructions in our articulator manual.



Die Modelle wurden mit RKP-Registrierat im Artikulator eingegipst
Dental casts are attached to articulator using dental gypsum along with a Centric Relation record.



Beginnend mit dem Aufwachsen der Kauflächen...
Starting Wax Up with the occlusal surfaces.....



...wird das komplette Wax-Up erstellt.
...to the the Completed Wax-Up.



Das AXIOSPLINT GS wird im Artikulator positioniert.
The AXIOSPLIT GS is positioned in the articulator.



Der Knebel für die Fixierung der Kalottenposition wird angezogen.
Tighten the toggle to fix the occlusal plane indicator position.



Der Inzisalstift wird mit dem Inzisalstift GS getauscht.
Replace the incisal pin with incisal pin GS.



Der Abstand der AXIOSPLINT GS-Kalotte zum Wax-up wird kontrolliert.
Check the distance between AXIOSPLINT GS-occlusal plane indicator and wax-up.



Das Wax-up wird mit transparentem Silikon (z.B. R-SI-LINE® EXTRA-BITE von R-Dental) umspritzt.

Cover the wax-up with transparent silicone (for example, R-SI-LINE® EXTRA BITE of R-Dental).



Das transparentes Silikon wird auch auf der Kalotte aufgetragen.
Also apply the transparent silicone to the occlusal plane indicator.



Silikon wird auf der Unterseite der Kalotte als Retention aufgetragen
Silicone is applied to the underside for retention



Der Artikulator wird geöffnet und das Wax-up des Modelles
mittels Pressluft ausgeformt.

*Remove the dental cast with wax up and silicone cover.
Place in pressure pot to complete the impression molding.*



Die Wachsmodellation wird mit dem Dampfstrahler oder heißem Wasser im Drucktopf vom Modell entfernen

The wax occlusal surface is removed from the model with a steam jet or hot water in the pressure pot.



Das gesäuberte und mit Alginatisolierung isolierte Modell in der Silikonabformung wird kontrolliert.

The model is checked and cleaned. Alginate separating liquid is painted on the upper cast, prior to remounting on the articulator.



Lichthärtender Komposit-Kunststoff (Dentin) wird auf das Gipsmodell mit dem Spatel aufgetragen.

Light-curing resin-based composite (dentine) is applied to the dental stone cast with the spatula.



Der Komposit-Kunststoff (Schmelz) wird in die transparente Silikonabformung aufgetragen.

The composite resin (enamel) is also placed into the transparent silicone impression.



Das Artikulatoroberenteil wird wieder aufgesetzt,
die Zentrikverriegelungen geschlossen.

*Replace articulator upper member into position on the lower
member and lock into the Centric position.*



Das Gipsmodell und Axiosplit GS werden zusammengefügt...

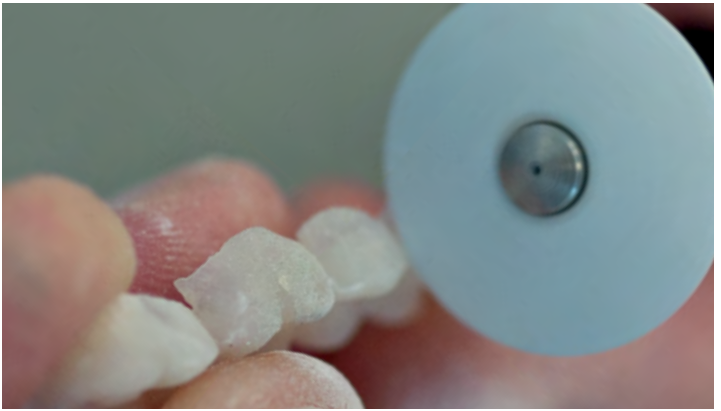
The gypsum dental cast and Axiosplit GS are assembled...



...und der Inzisalstift GS mit dem Sicherungsring fixiert.
... and the incisal pin GS is fixed with the retaining ring.

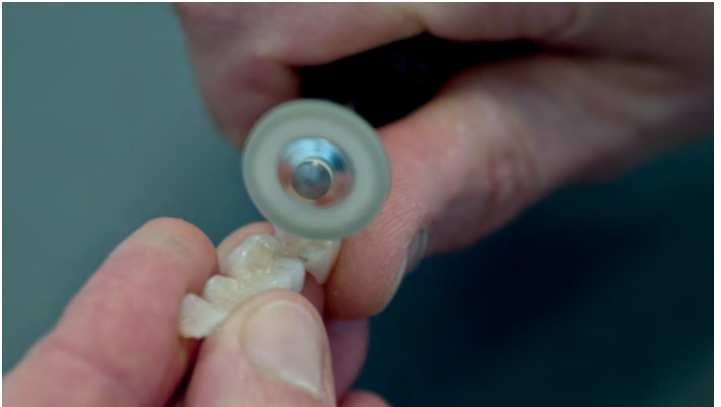


Die Polymerisation wird mittels UV Lampe oder
im Polymerisationsgerät durchgeführt.
Polymerization is made by UV lamp or polymerization unit.



Mit einer weißen rotierenden Silikonlinse wird die semipermanente Schiene (drei Teile) ausgearbeitet..

The temporary splint (three parts) is finished with a white rotating silicone wheel.



Mit Polierpaste und einer rotierenden Ziegenhaarbürste wird die Schiene poliert.

The splint is polished with polishing paste and a rotating goat hair brush.



Es wird Klebestift-Material auf das Gipsmodell aufgetragen.
Glue stick material is applied to the stone cast.



Die drei Schienteile werden auf das Gipsmodell
mit feinfühligem Fingerdruck aufgesetzt.
The three splint parts are gently fitted onto the stone cast.



Mit Hartmetall- und Diamantschleifern wird die passgenaue Okklusion auf der semipermanenten Schiene eingeschliffen.

With carbide and diamond burs the perfect fitting occlusion is ground on the temporary splint.



Tipp: Stellen Sie den Inzisalstift beim Einschleifen sehr genau mit der Mikrometerschraube (ART 533) ein.

Tip: Set the incisal pin very precisely with the micrometer screw (ART 533) while grinding



Zur Kontrolle und Justage der Protrusionsbahn werden die Protrusionsschrauben herausgedreht.

To check and adjust the protrusion pathway use the protrusion screws.



Die fertig hergestellte und eingeschliffene semipermanente Schiene (drei Teile) im Artikulator

The semi-permanent (three parts) splint is now fabricated and ready for fitting.



Fertig hergestellte semipermanente Schiene in 3 Teilen
Ready made temporary splints in 3 parts with contact points.



Die Kontrolle im Mund
Checking in the mouth



Die Kontrolle im Mund
Checking in the mouth



Die Kontrolle im Mund
Checking in the mouth

Perfekt registrieren. *Perfect Registration*



R-SI-LINE® EXTRA-BITE

Transluzentes, additionsvernetztes Registriermaterial
Translucent, addition curing registration material

Indikationen und Vorteile / *Indications and benefits:*

- universelle Registrierungen
universal registrations
- als Registrier- und Kalotten-Retentionsmaterial bei der Herstellung einer semi-permanenten Schiene im AXIOSPLINT GS
as registration and crown-retention material when manufacturing a semi-permanent splint with AXIOSPLINT GS
- perfekte physikalische Eigenschaften
perfect physical properties
- thixotrop / *thixotropic*
- als lichtdurchlässiger Okklusalsstempel und als Provisorien-Templatmaterial verwendbar
usable as a light permeable occlusal stamp and template material for provisionals
- 2 Doppelkartuschen + 12 Mischkanülen
2 cartridges, 12 mixing cannulas

Bestell-Nr. / *Order-no.:* EBK1075

R-dental Dentalerzeugnisse GmbH
www.r-dental.com



Biß zur Perfektion

Exclusive Distribution By

i-DENT

ART 590

Kurskit "Prof. A. Gutowski"

SAM® 3 Artikulator Standard (ART 531), AXIOSPLIT® Artikulator Kit N (ASP 514K), Kondylarbahn-Einsätze Curvatur 2 grün (ART 542), mit je einem Paar Bennett-Führungen metall (ART 539) und hellgrün metall (ART 545), Vorgleiführung (ART 581), Inzisaltisch einstellbar (ART 260), microverstellbarer Inzisstift IIIIPM (ART 533)

Eine spezielle Zusammenstellung für die Gutowski-Kurse und für die tägliche Praxis

Course Kit "Prof. Gutowski"

SAM® 3 articulator standard (ART 531), AXIOSPLIT® articulator kit N (ASP 514K), condylar insert curvature 2 green (ART 542), one pair of each of the metal bennett guides (ART 539) and light green (ART 545), protrusive guide rings (ART 581), incisal table, adjustable (ART 260), micro adjustable incisal pin IIIIPM (ART 533)

A special compilation for the courses of Gutowski and for daily working



SAM® AXIOSPLIT®
www.sam-dental.de

AXIOGRAPH® • AXIOSPLIT® • AXIOQUICK®
AXIOSAW® • AXIOPIN® • AXIODRILL® • AXIOSIM®
AXIOCOMP® • AXIOWAX® • AXIOTRON® • SAM®

sind eingetragene Warenzeichen der SAM® Präzisionstechnik GmbH
are registered trade marks of the SAM® Präzisionstechnik GmbH



Made in Germany

Sehen Sie ein Anwendungsbeispiel
des AXIOSPLINTS als MP4-Film.



*See an example use of the
AXIOSPLINT as mp4-movie.*



SAM® Präzisionstechnik GmbH

Fußbergstraße 1 82131 Gauting Germany
Tel: +49 (89) 800 654 - 0 Fax: +49 (89) 800 654 - 32
Email: info@sam-dental.de